



LỤC-TÍNH-TAN-VÂN

Đông-pháp thời-su

SAIGON

Bồi hay là đò-chếch

Trần-vân-Trang, bạn chèo chèo tam bản... Bồi hay là đò-chếch... người chèo tam bản...

MẮT CỎ

Nguyễn-thành-Trích, học sa-nh, nhà ở... Mắt cỏ... người chèo tam bản...

Cử chỉ đáng kính hi về cuộc

Thế-thở... Cử chỉ đáng kính hi về cuộc... người chèo tam bản...

Bà con xa, chàng bằng xóm

láng giềng gần... Bà con xa, chàng bằng xóm... người chèo tam bản...

TIN KINH-ĐỒ

Đầy con bằng một cách giã-mùn... TIN KINH-ĐỒ... người chèo tam bản...

TÀI CHÍNH

Ngày 4/June 1926... Tài chính... người chèo tam bản...

MỀ CỐC

Giá các... MỀ CỐC... người chèo tam bản...

TIỆM BÀN ĐỒ TỐT CỎ DANH

Chủ nhân thành thật đáng tin cậy... TIỆM BÀN ĐỒ TỐT CỎ DANH... người chèo tam bản...

INJECTION PEYRARD

Thuốc mới này... INJECTION PEYRARD... người chèo tam bản...

Tàu chạy Lục-tính

Chiếc KHMER chạy đi Ouet ngày thứ... Tàu chạy Lục-tính... người chèo tam bản...

Tai nạn đò chèo

Hôm lễ Tuần vớt rằm, vào khoảng 7 giờ... Tai nạn đò chèo... người chèo tam bản...

Tàu đi các nước

CHIẾC PHOIHOS đi chạy đi Trung-quốc... Tàu đi các nước... người chèo tam bản...

TAU CHAY BI

CHIẾC CAP SAINT-JACQUES đi chạy... TAU CHAY BI... người chèo tam bản...

NGUYỄN-XÍCH-HỒNG

Ngày 16 tháng 7/ Juillet 1926... NGUYỄN-XÍCH-HỒNG... người chèo tam bản...

QUAN KHO-ĐAN

Tối hôm qua, vào khoảng 11 giờ... QUAN KHO-ĐAN... người chèo tam bản...

THUỐC MỚI

THUỐC MỚI... THUỐC MỚI... người chèo tam bản...

THUỐC MỚI

THUỐC MỚI... THUỐC MỚI... người chèo tam bản...

THUỐC MỚI

THUỐC MỚI... THUỐC MỚI... người chèo tam bản...

BÓN CẬU LÍNH-TẬP

Linh-tập mà biết đi ăn-cướp thì... BÓN CẬU LÍNH-TẬP... người chèo tam bản...



Giá rẻ hơn hết... ĐỒ LỘT KHÔNG ĐAU HUYẾT... Đại-Dược-Phòng... L. SOLIRÈNE SAIGON... Xin hãy đến viếng hàng chúng tôi mà coi...



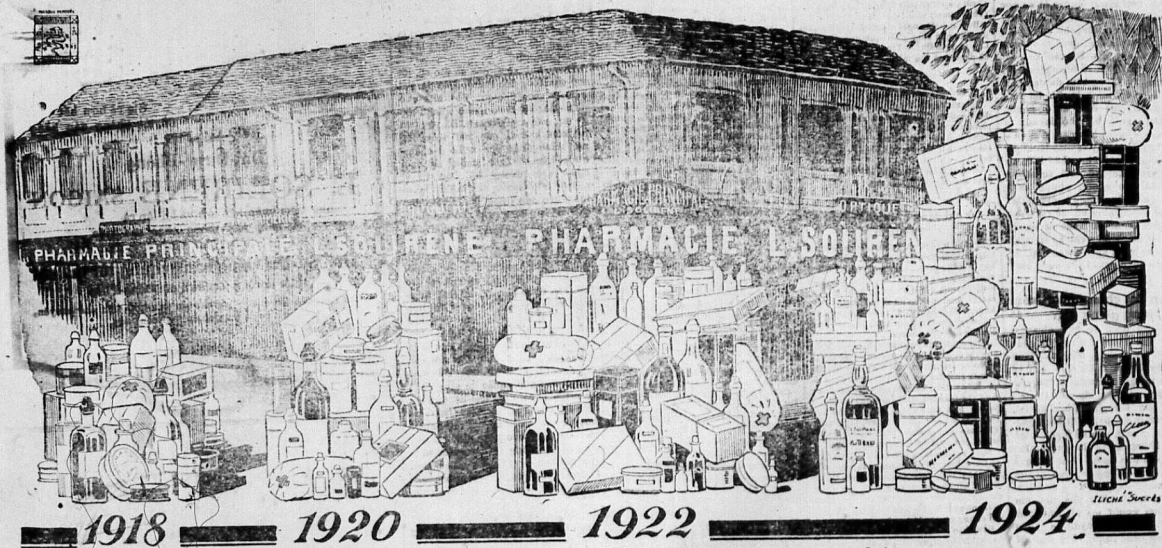
Rượu chắt... thụng niên... Quinquina... ĐỒI HỒI... CHO ĐƯỢC... RƯỢU ĐUBONNET



THÀNH BÀN ĐỒ TỐT CỎ DANH... Chủ nhân thành thật đáng tin cậy... THANH BÀN ĐỒ TỐT CỎ DANH... người chèo tam bản...

THÀNH BÀN ĐỒ TỐT CỎ DANH... Chủ nhân thành thật đáng tin cậy... THANH BÀN ĐỒ TỐT CỎ DANH... người chèo tam bản...

là tại nơi đây bán ròng thuốc tốt
Bời vậy số bán càng ngày càng thêm một cách lạ thường
Thiên hạ ưa dùng thuốc của Đại-dược-phòng L. SOLIRÈNE



1918 1920 1922 1924
Nội còi Đông-pháp, có nhà này bán rẻ hơn hết
ở Lục-châu gởi thơ mua thuốc, nhiều hay là ít không tính tiền gởi

CITROEN
Kể cho đến ngày 31/ Mai 1926, thì hiện nay có đến 1.001 cái xe Citroen đang cùng với...
206 cái xe hơi CITROEN của hãng Auto-Hall

NHÀ IN VÀ NHÀ BÁN SÁCH
NGUYEN-VAN-CUA
Trước khi ở tại đường Catinat, nay dọn về ở tại đường Lucien Mossard, N° 13

CÓ BÁN
GẤY MÔN
Thứ SIROP de DESCHIENS
Lên vào trong tay mỗi người. Kỳ là mỗi vị thuốc của nhà Solirène rất hay.

Vệ sanh chung
MỘT ĐIỀU BẢNG HUÂN-GIAN
Nhà chụp hình KHANH-KY và Công-ti

MỚI XUẤT BẢN
Sách: Mes Années (1870-1890) par P. K.
Tỉnh Thuyết: Chuyện là thường (trình thêm từ thuyết) par Trương Quang-Tiến

SÁCH «Thời-Sự Cầm-Nang» IN RỜI
Thường mỗi năm đều được đưa về xuất bản một cuốn «Thời-Sự Cầm-Nang».

TRUYỀN
TỜ - HUY - HẸM 3
Được tặng giấy khen của Bộ Y tế

Nhà chụp hình KHANH-KY và Công-ti
Lãnh rửa kính mà in ra giấy cho những người chụp hình chơi...
Chụp hình đủ kiểu, hình mịn đủ sắc hình rõ bằng mực tươi...

QUẢNG CÁO ĐÔNG BANG
Kính cáo đồng-bang đồng-ré: Lưu-Tiến-Khách-Lên đây làm sự của M. Trần Quang-Nghĩa nay thì sang chuyển là M. Nguyễn-minh-Ngọc tới Chấn-Tông, sự thay đổi cho đến nay thì không thay đổi là M. Trần Quang-Nghĩa nay thì sang chuyển là M. Nguyễn-minh-Ngọc tới Chấn-Tông, sự thay đổi cho đến nay thì không thay đổi là M. Trần Quang-Nghĩa nay thì sang chuyển là M. Nguyễn-minh-Ngọc tới Chấn-Tông...

TRUYỀN
TỜ - HUY - HẸM 3
Được tặng giấy khen của Bộ Y tế

NHỮNG BẠN HÀ GET PIPPERMINT GET
Truyền này uống đi mát mà vị thì cay cay...
Quảng cáo đồng bang

ĐÈN
Khi có đồ phở tăng dần thì mua-vùng đèn «WIZARD» đèn lên, dùng theo các kiểu ĐÈN để bán là tại cửa hàng TRẦN-QUANG-NHĨEM.

TRUYỀN
TỜ - HUY - HẸM 3
Được tặng giấy khen của Bộ Y tế

Grand Cinema du Centre
166 - Rue de Paris
Điện ảnh Trung tâm
Có bán và cho mượn phim ảnh Tây, Tàu và Nhật

SÁCH MUA VUI
Mới xuất bản là thế mới cuốn «Contes et légendes du pays d'Annam» bằng tiếng Pháp của ông Đỗ-phê-Phát.

ĐÈN
Khi có đồ phở tăng dần thì mua-vùng đèn «WIZARD» đèn lên, dùng theo các kiểu ĐÈN để bán là tại cửa hàng TRẦN-QUANG-NHĨEM.

TRUYỀN
TỜ - HUY - HẸM 3
Được tặng giấy khen của Bộ Y tế

RẤT HỮU DỤNG

RẤT CÂN ÍCH

CH-NÓT HỎI - GHE THUYỀN CÓ MÁY

Cho các vị đôn điền, các vị nông gia, mấy người lái chèo thuyền.
Chàng tôi có trả chi trả ngang hàng với các vị đôn điền của anh.

SOCIÉTÉ D'ÉTUDE & D'ENTREPRISES
DE NAVIGATION AUTOMOBILE
60, Rue Paul-Bianchi - SAIGON



NHỊ-THIÊN-DƯƠNG
PHARMACIE ASIATIQUE
12, rue de Canton 22 - Choang

NHỊ-THIÊN-DƯƠNG THANH-TÂM NGUYỄN-HOÀNG-HUÂN
Thuốc này chủ trị các chứng như sau:
Thức ăn không tiêu, đau bụng, ỉa chảy,
đau đầu, chóng mặt, buồn nôn, mất ngủ...



THUỐC ĐIỀU HIỆU:
«HÓT XOÀN»
(Kim cương ngọc)
Thuốc điều hiệu «HÓT XOÀN», chế tạo tại một
hàng lớn ở Alger, tên là hàng Mécia huynh đé.

C.J. BONNET
MỸ PHẨM CÔNG NGHIỆP
Hàng mỹ phẩm công nghiệp
Hàng mỹ phẩm công nghiệp

HÀNG ĐAI-ÍCH
ĐAI-ÍCH một loại thuốc xe làm, đã
các thuốc bán rất rẻ, xin các vị
đời giới người lái xe tìm coi cho
biết kỹ về chon lựa: xe chế theo kiểu
kim loại, giồng xe coi rất đẹp, chế
chọn bảo vệ không gỉ. Trước kia
bền bỉ thường thấy chơu tại binh
nhằm hóa xe Malbrough rất chắc-
chắn, nhẹ nhàn, nhưng nước kén
màu sữa, nay mới sửa lại nước 4-kén
hai lít (double nitrogène) không bao giờ
sét đứng. Chơu qui 1/20 chỉ cần 4 lít
được coi là tốt.

LỜI RAO
Nhà đất P. LE PHAT-VINH
địa chỉ: Cầu Ông Thìn - Cầu Ông Thìn

SÁCH MỞI XUẤT BẢN
Sách mởi xuất bản
Sách mởi xuất bản

NHÀ MÁY
Nguyễn-Thanh
CỬA ANNAN
Nhà máy Nguyễn-Thanh ở tại thành
phố Vinh-Hải Phòng có máy làm giấy,
máy làm mực, máy in, máy vẽ...

CÁCH LAM THIẾT HAY
Mẫu 5 nhà làm một lít rượu
nhỏ, nhỏ hơn cả nhà, làm được
thức nước một lít rượu nhỏ...

VẠN MẠNG TƯƠNG LAI
của bạn Thanh-niên ta nên phải
thế nào?
Ô thôi-đời tranh cạnh nhé, hế khôn
thì sống bằng trí thức, mạnh hơn yếu
thức, sang được kờn yếu, nghèo
bị người khinh bỉ; con nòi đũa phàn
ta-ư-tướng; cái ta-ư-tướng ỳ lý lấy
cái ta-ư-tướng của thanh-niên là đáng
quý hơn hết.

PHÒNG TRÔNG RANG
VINZENZI
Quần Tân-Lạc và MALLACH & Paris
Chuyên nghề trị bệnh đau lưng và các tật
Đay thép số 371
Số hiệu 22 đường Lagrange
Khẩn bệnh từ 9 giờ đến 12 giờ mỗi bữa và đến chỗ kỹ học

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE D'EXPORTATION EN EXTRÊME-ORIENT
S. I. N. D. E. X.
95, Rue Catinat - SAIGON
Mới tới:
Hải chiến ca-nút máy hơi Môt chiếc được 6
thước rưỡi, chạy bằng hiệu BALLOT, sức mạnh
tên 8 đến 10 mã-lực. Chạy được 121 ngàn thước.

NƯỚC SUỐI TỰ-NHIÊN LẮY TẠI MẠCH
Mộc suối của nhà nước langsa
VICHY CELESTINS
có chất khoáng thiên nhiên, giàu chất sắt và khoáng chất.
Nhớ trong cốt, bình hay cốc đầy, đủ minh nhưt gân,
đái có cát, đau đầu, đau mắt, đau răng, đau tai, đau mắt, đau tai...

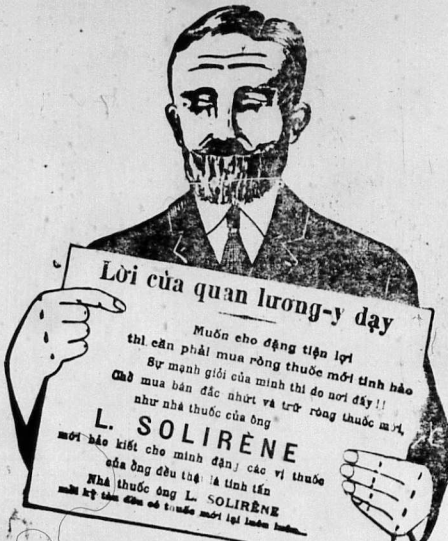
ALCYON
-SUR-
MUT CHINSON
UN
TOUR
INDIVISIBLE
L. CAFFORT. RUE CATINAT SAIGON
Illustration of a person riding a bicycle.

PHÒNG TRÔNG RANG
VINZENZI
Quần Tân-Lạc và MALLACH & Paris
Chuyên nghề trị bệnh đau lưng và các tật
Đay thép số 371
Số hiệu 22 đường Lagrange
Khẩn bệnh từ 9 giờ đến 12 giờ mỗi bữa và đến chỗ kỹ học

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE D'EXPORTATION EN EXTRÊME-ORIENT
S. I. N. D. E. X.
95, Rue Catinat - SAIGON
Mới tới:
Hải chiến ca-nút máy hơi Môt chiếc được 6
thước rưỡi, chạy bằng hiệu BALLOT, sức mạnh
tên 8 đến 10 mã-lực. Chạy được 121 ngàn thước.

NƯỚC SUỐI TỰ-NHIÊN LẮY TẠI MẠCH
Mộc suối của nhà nước langsa
VICHY CELESTINS
có chất khoáng thiên nhiên, giàu chất sắt và khoáng chất.
Nhớ trong cốt, bình hay cốc đầy, đủ minh nhưt gân,
đái có cát, đau đầu, đau mắt, đau răng, đau tai, đau mắt, đau tai...

NƯỚC SUỐI TỰ-NHIÊN LẮY TẠI MẠCH
Mộc suối của nhà nước langsa
VICHY CELESTINS
có chất khoáng thiên nhiên, giàu chất sắt và khoáng chất.
Nhớ trong cốt, bình hay cốc đầy, đủ minh nhưt gân,
đái có cát, đau đầu, đau mắt, đau răng, đau tai, đau mắt, đau tai...



**Lời của quan trọng-y dạy**

Muốn cho động tiện lợi thì cần phải mua ròng thuốc mới tinh hảo. Sự mạnh giỏi của mình thì do nơi đây!!

Chỉ mua bán đặc như và trở ròng thuốc mới như nhà thuốc của ông

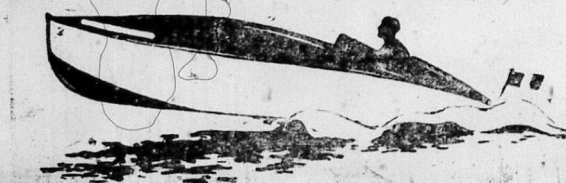
**L. SOLIRÈNE**

một bài kết cho mình đây các vị thuốc của ông đều là tinh túy

Nhà thuốc ông L. SOLIRÈNE

mới kỹ của ông có ở đây một vị thuốc khác.

Đặt hàng: Thuốc này có một nhà thuốc này bán rẻ hơn nhà khác ở địa phương gần đây. Hãy nhận hàng từ H. H. Hoàng ở Thủ Đức



**ACRIC CANOTS DE TOUTES PUISSANCES**

33 B. CHARNER - SAIGON



**THUỐC HIỆU ASPIRINE DES "USINES DU RHONE"**

là thuốc để ứng trị những bệnh:

Nóng lạnh, sốt mủi, rêm mình các chứng rét cũ.

Nhiệt đầu, nhức đầu, nhức răng, đau khớp, đau mắt, đau lưng. Nhiệt gan cổ, trĩ, eo có liên quan trong các nhà thuốc.

Phải đối học các chứng bệnh "USINES DU RHONE" mới chắc thuốc tốt, tinh trong và thiết hiệu-nghiệm.

**Bột An PHOSPHATINE FALIERES** danh tiếng

tiếng lừng này, bán gọi được trong hợp thiết hàng chi khít kín lừng.

Có một chứng cho được bột PHOSPHATINE FALIERES này có tinh chất, kết quả sau vài phút, người lớn ăn huyết, ông bà già yếu, cũng là kết quả tốt nhất.

Có thể mua ở các hiệu - Tại các thị ở Paris, 33 B. đường Le Tachere. N. C. Paris, 10

Feuilleton n° 125

**WANG NGHĨA PHẢI CÁN**

HỒI THƠ X (Tiếp theo)

A há hỡi là sao chờ còn vậy thì thôi, lý làm để biết chừng nào. Thì thường muốn làm thay thì khó, chờ mong làm to thì có lo. Nhưng từ nói thì nói vậy đó thôi, chờ trông đến dung-phần có-không của nàng.

**Bông lau nhờ rượu**

Chứng này gọi là bệnh... (text continues)

**LIỀU RA NĂM CÁT**

Liền ra năm cát mua một chai Quintonine... (text continues)

**HAY CẦN THẬN**

Hãy cẩn thận... (text continues)

**Dầu hôi Mỏ neo**

Liệt vị hay mua thứ dầu hôi biển: Mỏ Neo Le Pétrole Anerec của hãng Compagnie Franco-Asiatique des Pétroles... (text continues)

**THUỐC TRỊ BỆNH ĐÀN-BÀ ĐAU LUNG**

Đàn-bà qua kỳ dậy mảy râu, ngứa là tác nhân... (text continues)

**ĐỘC TRÙNG**

Thuốc trị bệnh... (text continues)

**Phải ngira thuốc già**

Kính tế là... (text continues)

**Phản thưởng qui trọng**

Cho những người hút thuốc JOB

Hãy nên hút thuốc JOB vì mỗi đản ngon lại thơm, không... (text continues)

**Witase**

PROTÈGE L'INTESTIN

GUÉRIT L'ENTÉRITE

Thuốc VITASE

Đã được tăng phẩm, chuyên trị bệnh... (text continues)

đem bụi... (text continues)

